



OFFICIAL GAME REPORT • RAPPORT OFFICIEL DE LA PARTIE

Please print or type • S.V.P. imprimer ou dactylographier

Referee Arbitre	1	Brent Dempsey	No.
Referee Arbitre	2	Janyce Gunn	No.
Referee Arbitre	3		No.
Time Keeper Chronomètre(eur)		Jane Walsh	
Scorekeeper Marqueur(euse)		Sue Cooley	

Division	CWG	Category Catégorie	AA A, B, C	Game No. Partie n°	4	League/Tournament Ligue/Tournoi	2011 Canada Winter Games
Date	Feb 12/11	Location Endroit	CHP Scotia 1	Time Started Début de la partie	9:00 am	Time Completed Fin de la partie	10:26

Home Local	New Brunswick	Team Officials Officiels d'équipe	1 Marc Cassie	2 Linda Forest
Color Couleur	Burgundy	3 Claude Dacet	4	5

Visitor Visiteur	Nova Scotia	Team Officials Officiels d'équipe	1 Cathy Burton	2 Brent Dempsey
Color Couleur	White	3 Stephen Fowler	4 Mary Avery	5

Home • Local		Goals • Buts				Penalties • Pénalités							
No.	Player's Name • Nom du joueur	Goal But	Assist Assist.	Assist Assist.	Time Temps	No.*	Served by Purge par	Min.	Reason Motif	Time off Temps de sortie	Time start Temps de début	Time finish Temps fin	Time on Temps de retour
1	Jasmine LeBlanc	12	19	9	4:10	11	11	2:00	2	11:40	11:40	11:40	11:40
30	Isabelle Dairon												
2	Karine Doucet												
4	Vanessa Hannah	12	21	—	12:58	5	5	2:00	7	17:35	17:35	16:52	16:52
5	Chantal King	2	9	—	10:18	16	16	2:00	8	17:14	17:14	15:14	15:14
6	Lindsay Sheehan	9	7	19	5:26	17	17	2:00	2	11:36	11:36	9:36	9:36
7	Jessica Snowden	19	12	—	2:30	5	5	2:00	2	7:42	7:42	5:42	5:42
9	Marilyne Doucet												
11	Veronic Leblanc												
12	Chantal Landry												
14	Sarah Creamer												
16	Martine Caissie												
17	Kelly Snowden												
18	Karine Dairon												
19	Nicole Forest												
21	Stephanie Robichaud												

Visitor • Visiteur		Goals • Buts				Penalties • Pénalités							
No.	Player's Name • Nom du joueur	Goal But	Assist Assist.	Assist Assist.	Time Temps	No. *	Served by Purge par	Min.	Reason Motif	Time off Temps de sortie	Time start Temps de début	Time Finish Temps fin	Time on Temps de retour
31	Breagh Harrie	13	3	11	19:50	17	17	2:00	9	8:26	8:26	6:26	6:26
91	Sarah Burry	8	12	—	7:09	5	5	2:00	12	15:06	15:06	14:56	14:56
2	Alana Fairfax					11	11	2:00	2	4:2	4:2	16:04	16:04
3	Brittany Avery	7	6	12	16:52	13	13	2:00	2	11:12	11:12	9:02	9:02
4	Jenna Blackburn	13	—	—	13:59	3	3	2:00	2	8:36	8:36	6:36	6:36
5	Raige Grandbois	6	12	—	13:12								
6	Lily Barton	11	7	22	10:10								
7	Krista Vey	17	11	—	5:31								
8	Morgan McLellan	7	2	4	3:14								
10	Kirsti Mason												
11	Julia Burton												
12	Lauren Morse												
13	Taylor Dempsey												
14	Ellen Fraser												
17	Emily Henneberry												
22	Alison Vanloon												

Penalty Codes • Codes des pénalités

*TS: Use this abbreviation if penalty assessed to team staff
*DE: À indiquer pour une pénalité imposée à un officiel d'équipe

PENALTIES - 2:00 - PÉNALTIES

- 1 - Boarding/Plaquage contre la bande
- 2 - Body contact/Mise en échec
- 3 - Charging/Assaut

4 - Cross Checking/Double échec

- 5 - Delay of Game/Retarder la partie
- 6 - Elbowing/Donner du coude
- 7 - High Sticking/Bâton élevé

8 - Holding/Retenue

- 9 - Hooking/Accrocher
- 10 - Illegal Substitution/Substitution illégale
- 11 - Interference/Obstruction

12 - Slashing/Cingler

- 13 - Tripping/Faire trébucher
- FULLY SERVED PENALTIES - PÉNALTIES À PURGER ENTièrement
- 14 - Unsportsmanlike Conduct/Conduite non sportive

15 - Misconduct (expulsion)/Mauvaise conduite (expulsion de jeu)

- 16 - Major Penalty/Pénalité majeure
- 17 - Match Penalty (expulsion)/Pénalité de match (expulsion de jeu)
- 18 - Penalty Shot (no time)/Lancer punition (pas de temps)

2:00

- 4:00
- 4:00

SUMMARY OF REFEREE REPORT • SOMMAIRE DU RAPPORT DE L'ARBITRE

Any noteworthy incident must be summarized by the referees below. Use the reverse side of the first page to report in detail (if required). Les événements de toute nature notables doivent être résumés par les arbitres ci-dessous. Utilisez le verso de la première page pour rapporter en détail (si requis).